

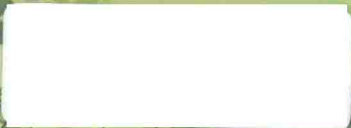
西风妈妈和小动物们的故事

小动物们的 新邻居



[美]桑顿·W.伯吉斯 / 著
任晓蓉 / 译

- ◆ 美国“国宝级”睡前童话大师传世经典
- ◆ 《柯克斯书评》重磅推荐的五星级童书
- ◆ 风靡美国的儿童游戏《西风妈妈》的角色来源
- ◆ 美国教育部推荐的培养爱心男孩、善良女孩环保理念的必选图书
- ◆ 12种语言风靡世界90年畅销100,000,000册



人民东方出版传媒
东方出版社



[美] 桑顿·W. 伯吉斯 / 著

任晓蓉 / 译

· 西风妈妈和小动物们的故事 ·

小动物们的新邻居

人民东方出版传媒



东方出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

小动物们的新邻居 / (美)伯吉斯著;任晓蓉译. —
北京:东方出版社, 2015

(西风妈妈和小动物们的故事)

书名原文: Mother West Wind's Neighbors

ISBN 978-7-5060-8264-8

I. ①小… II. ①伯… ②任… III. ①儿童文学—长篇
小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第138696号

小动物们的新邻居

(XIAODONGWUMEN DE XIN LINJU)

[美] 桑顿·W. 伯吉斯 著 任晓蓉 译

策划编辑: 李 斌

责任编辑: 梁 欣

出 版: 东方出版社

发 行: 人民东方出版传媒有限公司

地 址: 北京市东城区朝阳门内大街192号

邮政编码: 100010

印 刷: 北京汇林印务有限公司

版 次: 2015年9月第1版

印 次: 2015年9月北京第1次印刷

开 本: 880毫米×1230毫米 1/32

印 张: 4.5

字 数: 70千字

书 号: ISBN 978-7-5060-8264-8

定 价: 19.80元

发行电话: (010) 64258117 64258115 64258112

版权所有, 违者必究 本书观点并不代表本社立场
如有印装质量问题, 请拨打电话: (010) 64258127

目 录

- 第一章 为什么土拨鼠约翰尼不喜欢乌鸦布雷奇 / 1
- 第二章 负鼠比利叔叔到来 / 9
- 第三章 为什么秃鹫老米斯塔赫的头是秃的 / 20
- 第四章 猫头鹰胡提的报复 / 29
- 第五章 谁偷了快乐的松鼠杰克的坚果 / 36
- 第六章 为什么松鸦塞米总是喊“小偷” / 49
- 第七章 世界上最美丽的东西 / 60
- 第八章 负鼠太太的大口袋 / 68
- 第九章 为什么兔子彼得的屁股上打着白补丁 / 78
- 第十章 谁偷了松鸡太太的蛋 / 86
- 第十一章 獾迪格在格林牧场安家的故事 / 97
- 第十二章 为什么嘲鸟米斯塔赫在所有鸟中最受喜爱 / 105



第十三章 无礼的蛇先生 / 114

第十四章 兔子彼得见到的第一场雪 / 123

第十五章 松鸡太太睡觉的地方 / 132





第一章 为什么土拨鼠约翰尼不喜欢乌鸦布雷奇

土拨鼠约翰尼正坐在门口，看着外面的世界。他心想：这真是非常愉快的一天啊！在这个愉快的5月的早晨，大家都出去了。土拨鼠约翰尼很早就溜下了床，可是他还没来得及梳洗，臭鼬吉米就在门边把头探进来，打了声招呼：“早上好，土拨鼠约翰尼！”

土拨鼠约翰尼也向他打了声招呼：“早上好，臭鼬吉米！”土拨鼠约翰尼梳洗完毕后，就出门准备早餐了。在格林牧场很远很远的那一边，西风妈妈正开始转动一个大风车为农夫布朗农庄里口渴的牛抽水。快乐的小微风们蹦蹦跳跳地前往微笑池塘，向青蛙老爷爷问好。而蟾蜍老先生已经在菜园里工作了。是的，这的确是非常愉快的一天。



西风妈妈和小动物们的故事

土拨鼠约翰尼吃过早餐，坐在门阶上。他很开心，因为他拥有这个世界上最好的东西——满足。不一会儿，他看见乌鸦布雷奇飞到农夫布朗的玉米地里，开始拔起那些幼小的玉米苗。

“哎呀，哎呀，乌鸦布雷奇一定会惹麻烦的。”土拨鼠约翰尼心想。

果然，乌鸦布雷奇惹麻烦了。土拨鼠约翰尼看到玉米地里升起一股白烟，随后就听到一声巨响，只见乌鸦布雷奇匆忙飞向空中。在他飞离时，有三根黑羽毛悠悠地飘落在地上。原来乌鸦布雷奇被藏在玉米地里的农夫布朗的儿子击中了。他很害怕，害怕甚至超过了疼痛，他飞过格林牧场，停在孤独松树上处理伤口，顺便平复一下惊恐的心情。

很少有人会在制造麻烦时不卷入其他人。如果乌鸦布雷奇不拔农夫布朗的玉米苗，农夫布朗的儿子就不会拿着枪出现。但是，既然农夫布朗的儿子拿着枪出来了，他希望能击中其他什么目标，只是为了好玩。

农夫布朗的儿子想起了土拨鼠约翰尼的房子，所以





他蹑手蹑脚地向房子走去，试图抓住熟睡中的土拨鼠约翰尼。土拨鼠约翰尼没有做什么坏事，所以他不担心农夫布朗的儿子会给他带来什么危险。此刻，土拨鼠约翰尼正舒服地看着田鼠的孩子们在玩耍，并没有看到农夫布朗的儿子。

突然，一个快乐的小微风冲过来，累得上气不接下气。

“快进房子，土拨鼠约翰尼，快点！”他叫道。

很久很久以前，土拨鼠约翰尼就学会了服从第一，质疑第二。现在他顾不上回头去看发生了什么，立马向后，翻个筋斗，跑下门道。就在这时，只听可怕的“砰”的一声，土拨鼠约翰尼的房子入口处被打得尘土飞扬。但土拨鼠约翰尼躲在下面很安全。农夫布朗的儿子还是迟了一步。

可怜的土拨鼠约翰尼！他的心突突、突突、突突地狂跳，全身都在颤抖，害怕到了极点。艳阳天带给他的所有的好心情都没了。他不敢把头伸出去，只露出了黑鼻尖，他害怕农夫布朗的儿子拿着枪在等他。更糟糕的是，农夫布朗的儿子发现了他的舒适小窝，当然，这里已经不安全了。他必须出去建造一个新家。是的，各位，



西风妈妈和小动物们的故事

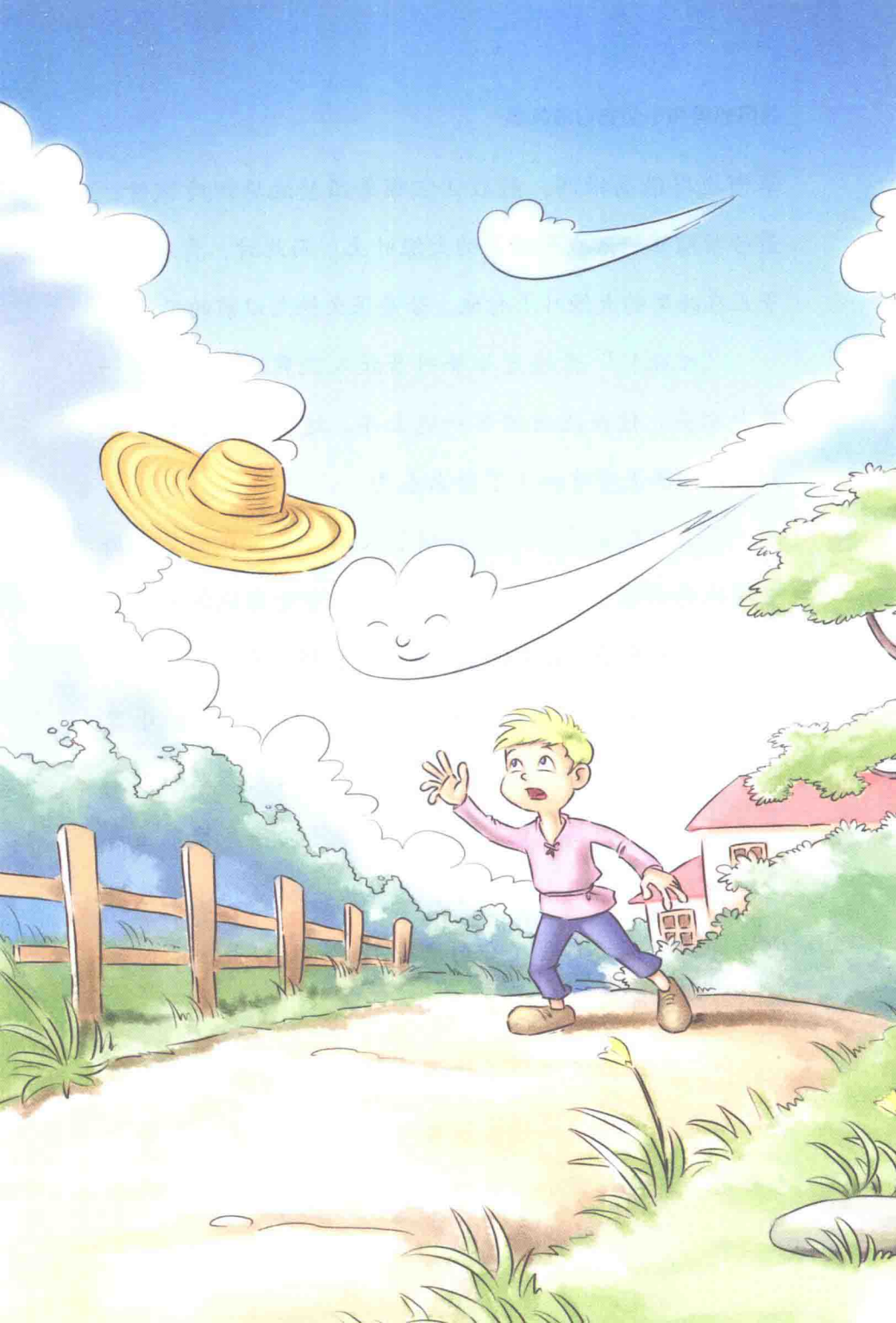
土拨鼠约翰尼必须搬家了，而所有的这一切都是因为乌鸦布雷奇的恶作剧。

而正如土拨鼠约翰尼所怀疑的那样，农夫布朗的儿子正坐在那里等着约翰尼出来呢。他装好子弹，安静地坐着，注视着土拨鼠约翰尼的房门。快乐的小微风们看见农夫布朗的儿子坐在那里，他们非常非常害怕，害怕土拨鼠约翰尼会出来。如果土拨鼠约翰尼真的出来了，他们能做些什么呢？

这时一个快乐的小微风想到了一个好主意，一个非常不错的主意！他冲过去夺走了农夫布朗儿子头上戴的大草帽。其他的快乐的小微风都拍手叫好。他们记起了当初是如何一起保护红翼鹤太太的斑点蛋的，于是他们再次联手，轮流踢着这个旧草帽穿过格林牧场。这个旧草帽真是一个非常好的“足球”，小微风们快乐地踢着它，几乎忘记了自己为何要踢它。

当然，农夫布朗的儿子只得把枪放下，追赶他的帽子。快乐的小微风们时不时地让他的指尖碰一下帽子，却不让他抓住帽子。最后，快乐的小微风们齐心协力，把旧





西风妈妈和小动物们的故事

草帽吹得很高很高，然后让它顺着微笑池塘飘呀飘呀，最后草帽正好落在了睡莲的大绿叶上。而此时，青蛙老爷爷正在睡莲的大绿叶上打盹，梦着很久很久以前的日子。

“呱呱！”青蛙老爷爷叫着跃入微笑池塘，溅起一簇大水花。他在池塘的另一边上岸，这样就可以看清楚到底晴朗的天空中掉下了什么东西。

农夫布朗的儿子砍下一根长长的杆子，在微笑池塘里捞他的旧草帽。一个快乐的小微风急匆匆地返回土拨鼠约翰尼的房子，告诉他道路畅通了，现在出来很安全。土拨鼠约翰尼听到这个消息很高兴。他很小心地把小黑鼻子伸出门外。经过微笑池塘，他看见农夫布朗的儿子正在微笑池塘里捞他的旧草帽。土拨鼠约翰尼等不及看他捞到草帽了。他等不及了，各位！土拨鼠约翰尼只对他的舒适小窝轻声说了一句“再见”，就以最快的速度奔向寂寞小路。

很快，土拨鼠约翰尼就到了一条秘密小路，这条秘密小路是他专门为这样的需要而开辟的，除了他自己没人知道。这条秘密小路通向一个地方，而这个地方就是





土拨鼠约翰尼很久前为新家选的，如果他有这种需要的话。

没有浪费一分钟，土拨鼠约翰尼立马开始刨沙，以前他从来没有这么快地刨过。看，沙子都飞起来了！

傍晚时分，土拨鼠约翰尼的新家建成了。他坐在门前，看着格林牧场，欣赏世界的变幻。土拨鼠约翰尼心想：真是一个美丽的世界，确实非常非常美丽！新家比以前的家要好，而且土拨鼠约翰尼确信没有人知道来这儿的秘密小路。土拨鼠约翰尼很开心，这就是他，因为他再一次发现了世界上最好的东西——满足。

这时，土拨鼠约翰尼看到农夫布朗的儿子正沿着寂寞小路穿过格林牧场。还有一个男孩和他一起，他们每人提着两桶水。土拨鼠约翰尼坐得直直的，看他们到底要干什么。

农夫布朗的儿子和那个男孩沿着寂寞小路，径直走向了土拨鼠约翰尼以前的家。他们先把一块大石头压在土拨鼠约翰尼家的后门上，然后开始往前门里倒水。原来他们想淹死土拨鼠约翰尼。现在他们正提着沉重的水



西风妈妈和小动物们的故事

桶，来来回回地跑呢。

土拨鼠约翰尼看着他们咯咯地笑了。但是，哦，他是多么庆幸今天早晨自己离开得如此快，又是多么感谢快乐的小微风们对他的帮助啊！

过了一会儿，这两个男孩放弃了。他们疲倦地迈着沉重的步子，提着空桶走上了寂寞小路。土拨鼠约翰尼看到他们离开，轻轻地笑了。然后他一路小跑，从秘密小路跑到寂寞小路，又从寂寞小路跑到快乐的小微风们玩耍的格林牧场，感谢他们今天为他所做的一切。在西风妈妈带快乐的小微风们回紫山后面的家之前，土拨鼠约翰尼还和他们进行了最后的疯狂嬉闹。

“哑！哑！哑！”乌鸦布雷奇叫着飞向孤独松树。

“说不定现在他又给谁惹麻烦了。”土拨鼠约翰尼心想。

这就是土拨鼠约翰尼不喜欢乌鸦布雷奇的原因。





第二章 负鼠比利叔叔到来

格林森林里来了一位陌生人。可是谁都不知道他从哪里来，他是谁。快乐的小微风们发现他正忙着查看一棵空心树，好像要住在里面。他们观察了几分钟，然后就赶紧把这个消息散布出去。他们最先遇见了兔子彼得，立马七嘴八舌地给他讲这个陌生人的情况，彼得严肃地听着。

快乐的小微风们匆忙离开后，彼得向格林森林走去。他蹑手蹑脚地靠近那棵空心树所在的地方，不想让陌生人发现他。但他什么也没有看到。彼得坐在一个树桩后面，静静地等着。很快他就看见一张滑稽的脸伸出了那棵空心树，彼得用手捂着嘴强忍住笑。这张又小又老又尖的脸上长着一个又小又尖的鼻子，看上去就像会去刺探别人的事。

西风妈妈和小动物们的故事

陌生人东张西望了一会儿，然后爬出了树洞，彼得总算能好好地看看他了。陌生人穿着一套灰白的衣服，又破又旧，好像从来没打理过。他戴着黑色的手套，穿着黑色的袜子，透过手套和袜子还能看见白色的手指和脚趾。他有一条长尾巴，看起来和老鼠家族的长尾巴差不多，只是这条尾巴更大一些。总之这个陌生人看起来傻乎乎的，没有恶意，彼得决定和他认识认识。

“早上好！”彼得边说边从树桩后面走出来。

陌生人看着他，咧嘴笑道：“早上好！”

“我可以问一下您从哪里来，要在这里待多长时间吗？”兔子彼得用他最有礼貌的方式问道。你知道的，如果兔子彼得想有礼貌，他就会表现得很有礼貌。陌生人再次咧嘴，露出了大白牙。“你可以问，”他说道，“我估计你们所有人都不认识我。我来自老弗吉尼亚，这个地方特别像我的老家，我估计我会留在这里。有人叫我老负鼠比利，但大部分人叫我比利叔叔。”

“很高兴认识你，比利叔叔，希望你会喜欢格林森林和格林牧场。”彼得说道。





比利叔叔咯咯地笑着回答道：“我会喜欢这里的。”

然后他弯下身来，轻轻地对兔子彼得眨眼。“你能告诉我，这附近哪儿有家禽吗？”他问道。

彼得看起来有一点点困惑，他回答道：“如果你是问母鸡的话，格林牧场那边农夫布朗家有几只很不错的。”

比利叔叔再次眨了眨眼，说道：“我会喜欢这里并留下来的。”

兔子彼得和快乐的小微风们很快把这个消息告诉了所有居住在格林森林和格林牧场的人。当然，大家很快就找了各种理由来参观负鼠比利叔叔准备作为家的那棵空心树。

比利叔叔长途跋涉，特别疲惫，当第一拨访客到来的时候，他已经在空心树里睡着了。于是，大家都坐在树下等着他。每隔几分钟就会来一拨参观者。每个人都对其他人的到来感到惊讶，觉得有点傻，但都假装来这里只是一次巧合，没人看起来有重要得使其必须离开的事。很快，几乎所有住在格林森林和格林牧场的人都坐在了空心树下。



西风妈妈和小动物们的故事

最后，土拨鼠约翰尼等得不耐烦了，说道：“我觉得大家都被骗了，这里根本就没有什么陌生人。”

“这里有，因为我跟他说过话。”兔子彼得生气地说道。

“如果你认识他，为什么不把他叫出来见见大家？”臭鼬吉米问道。

“我……我……我觉得不礼貌。”兔子彼得答道。但这并不是真正的理由。其实兔子彼得心里有一点点害怕。你知道的，他不知道陌生人是否喜欢大家。他想起了今天早晨负鼠比利叔叔对他咧嘴笑时那些尖尖的牙。

“我们派红松鼠查特尔上去看看，看空心树里到底有没有人。”狐狸雷迪说道。

“不，不行，狐狸雷迪！”查特尔大声吼道。他脾气急，很爱骂人，开始尖声大骂狐狸雷迪。骂声惊醒了比利叔叔。

负鼠比利叔叔慢慢地爬出了树洞，大家都可以看到他。他向下看看，然后咯咯地笑了，露出了他所有的大白牙。

“你们都好吗？”比利叔叔问道，“看来，你们对

